seri

¿ERES UNA VICTIMA DE DISCRIMINACIÓN DE VIVIENDA?

Si crees que has experimentado discriminación ilegal de vivienda, puede presentar una queja.

Línea directa de quejas:
520-306-0938 • hotline@seriaz.org
SERI es un negocio amigable con la retransmisión en AZ

Fundada en 1994, Sonora Environmental Research Institute, Inc. (SERI) es una organización local sin fines de lucro en Tucson, Arizona, que trabaja con las comunidades minoritarias y de bajo ingreso en el Suroeste para ayudar a proteger el medio ambiente y mejorar la salud. A través del alcance y la educación, SERI esta ayudando a la comunidad a eliminar la discriminación de vivienda y proteger los derechos de todos en una vivienda justa. Para obtener mas detalles, visite seriaz.org/es/fair-housing

Para consultas generales:
520-321-9488 o seri@seriaz.org

¿Como reconocer DISCRIMINACIÓN EN LA VIVIENDA?

Según la Ley de Vivienda Justa, es ilegal:

- Negarse a rentar, vender, o negociar una vivienda,
- Hacer creer que la vivienda no esta disponible o desalentar la compra o renta de una vivienda,
- Establecer diferentes términos, condiciones o privilegios para la venta o renta de una vivienda,
- Proporcionar a una persona diferentes privilegios o limitar en los servicios e instalaciones de la vivienda,
- Negar falsamente que la vivienda este disponible para inspección, venta o renta,
- Anunciar una vivienda e indicar preferencias, limitaciones o discriminación,
- Imponer diferentes precios de venta o cargos de renta por la venta o renta del alquiler,
- Usar diferentes criterios de calificación o aplicaciones, venta o procedimientos de renta,
- Acosar a una persona,
- Asignar a una persona a un área particular del edificio o vecindario,
- Negarse a proveer un préstamo hipotecario o proveer otra asistencia financiera para una vivienda,
- Negarse a brindar información respecto a préstamos,

y

- Imponer diferentes términos o condiciones en un préstamo, tales como diferentes tazas de intereses, puntos, o cuotas.

La Ley de Vivienda Justa determina que es ilegal discriminar en vivienda basado en:

- Raza
- Color
- Nacionalidad
- Religión
- Género
- Estado familiar
- Discapacidad

Si crees que sus derechos han sido violados SERI esta listo para revisar su queja, discutir sus inquietudes y referirle a la agencia apropiada.

Conserve esta información para sus registros.

Fecha que envío su reclamo a SERI: _____
(Mes/Día/Año)

Como envió su reclamo a SERI (marque uno o mas):

- ☐ En línea a seriaz.org/es/fair-housing
- ☐ Por correo electrónico a hotline@seriaz.org
- ☐ Correo postal a SERI P.O. Box

Si no tiene noticias de SERI durante las 24 horas de la fecha que sometió su queja, usted puede comunicarse a SERI para preguntar a cerca del estado de su queja.

PRESENTAR UNA QUEJA

Responderemos dentro de las 24 horas y mandaremos su queja a la agencia correspondiente.

Para enviar su reclamo en línea visite seriaz.org/es/fair-housing

Para enviar su reclamo por correo electrónico complete este PDF y envíelo por correo electrónico a hotline@seriaz.org

Para enviar su reclamo por correo postal imprima este PDF y envíelo al P.O. Box de SERI

Nombre

Apellido

Teléfono (XXX) XXX-XXXX

Dirección de Correo Electrónico

Descripción corta del problema

¿Porque cree usted que lo están discriminando?

DE:

_____

_____

_____

LUGAR ENVIO AQUÍ

CORREO A:
Sonora Environmental Research Institute, Inc.
P. O. Box 65782
Tucson, AZ 85728

Este material esta basado en trabajo apoyado por el Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano de los EE.UU. (HUD) bajo FHIP Beca EOI FEO120038. Cualquier opinión, recomendación, y conclusión expresada en este material son de los autores y no necesariamente reflejan los puntos de vista de HUD.